

Zsivvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XIII—évf. 47. szám.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak stb. évente 1000 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c—2. Apróhirdetések: szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Spanyol rémképek

Olvashatjuk, hogy egy bomba egy spanyol színházra esett, ahol háromezer ember tartott gyűlést. Egy másik bomba harminc asszonyt ölt meg, akik egy elemiszerület előtt várakoztak. Valószínűleg ebben a városban nem volt semmi haditény, hosszú sorban kígyóztak az asszonyok az üzletek előtt, nyilván valami élelégért akartak hazavinni a gyerekeknek. Talán gersitit, mert ilyen forradalmak és lázadások idején nem nagyon lehet mást vásárolni.

És egy másik bomba éppen egy iskolába csapott be. Harminc tanuló megölt. Hetvenet megsebesített... A tanító bácsi is darabokra szakadt. A szíves tanulóknak éppen úgy elpusztultak, mint a rossz tanulóknak.

Lehet, hogy szegény tanító bácsi éppen a békéről mesélt a gyerekeknek. Hogy vannak békéglambok, akik olajagat visznek a csőrükben és vannak békeangyalok, akik a kezükben hordják az olajagat. Olajag nélkül sem a békeangyal, sem a békéglambot nem lehet elképzelni...

— No gyere csak ki Pedró, a a dobogóra és mond meg nekem, mi van a békeangyal kezében?

Pedró nem tudja. Gondolkodik. Rázza a körmét és forgatja a gombját. Aztán szegény kiad.

— Tanító bácsi én készültem...

— No megállj te csirkefogó!

Beírtak az osztálykönyvbe...

Pedró megszeggyendően kujtorog a helyére. A fiúk összeszagnak. Hogy a tanító bácsi pikkel a Pedróra. Már alig várják a szünetet. Tízórai van a zsebkönyben, valószínűleg csak száraz kenyér. Aztán csengetnek. Az osztály kioldul a folyosóra.

— Jé, mennyi reptőlógép — kiáltja a kis Nunez.

Még egy óra és hazamehetnek. Nem nagy öröm ma egy gyereknek Spanyolországban hazamenni... Ki tudja mi vár rá otthon? Ép még a ház, amelyben laknak? Éi a papa, éi a mama? Ki tudja. De azért mégis otthon az ahová mennék és lehet az is, hogy papát mamát életben találják...

Örülnek az ebédnek. A meséknek örülnek amivel

majd játszhatnak. A hjas babának és macskának...

És akkor az egyik pilóta lenn a magában, talán egy nagyon fontos stratégiai pontot. A bomba lezuhan.

Azúti az iskola tetejét. Harminc halott, hetven sebesült. Ők már nem mennek haza. Árva lesz a macskó és árva lesz a hajásbaba...

Ne haragudjanak ránk azok, akik olyan mohón olvassák az újságokat.

Mi nem a politikát látjuk a spanyol polgárháborúban.

Mi nem vöröket és fehéreket látunk.

Halott gyerekeket látunk, halott gyerekeket...

Olvasuk:

„A spanyol kormánycsapatok és az aszturiai bányászoktag újból behatolt Oviedó kálvárosába. Véres küzdelem után elfoglalták a tébolydát és a vágóhidat.”

Reméljük ott az oviedói kálvárosban megálltak a spanyol kormánycsapatok és az aszturiai bányászok. Miért menjenek tovább? Elfoglalták a tébolydát és a vágóhidat...

Ezzel szimbolikusan elfoglalták már egész Spanyolországot. Tébolydát és vágóhidat!

Jóban nem lehetne jelképezni a mai Spanyolországot. Az örület tobzódik ott és a vágóhidra juttatják egymást.

A spanyol gyermekek le-

mészárlását sohasem bocsáthatja meg magának az emberiség. Századokig fogunk pirulni emiatt és ha valaki kijelenti, hogy mi vagyunk a teremtés koronái, akkor reméltem hagyjuk magára, mint egy örület. Mi szegényei fogjuk magunkat akkor is, ha szebb idők virradnak erre az emberiségre.

E sorok írja, látta az ul orenгутangot a bécát állatkertben. E sorok írja nem mert az orang-után szemébe nézni.

Es a derék, tisztességes, szelíd, jóvalis bécát orang-után biztosan harsányan tiltakozna a megállapítás ellen, hogy: mi tőle származunk.

Nem vállalná a rokonságot a gyermekgyilkosok fejétével.

December 31-ig meghosszabbították a munkakönyvek és iparengedélyek beváltásának határidejét

A Munkaügyi miniszterium december 31-ig meghosszabbította a munkakönyvek és iparengedélyek beváltásának határidejét.

A miniszteri közlés szerint ezt az utolsó határidőt már nem fogják

meghosszabbítani.

— Munkásmozgó mősoa szombaton és vasárnap, december 12 és 13 án. A Munkásmozgó pompás decemberi mősoának egyik legkiemelkedőbb filmdarabja lesz szombat és vasárnap előadás, amely alkalommal GIOLI a világ legnagyobb énekesével és Magda Szécsennel a főszerepben „NE FELEJTS EL” címmel olyan ragyogó, cselékenyekben gazdag, szépségekben bővelkedő élményt nyújt a nézőközönségnek, hogy a kép megtekinzése bűn és bűn lenne ha a moziiszerető publikum ezt elmulasztaná.

Figyelem!

Mielőtt hardcsenyi ajándékot vásárolna keresse fel Petroșeni városában a

Therma-Breckner

áget és győződjön meg olcsó árairól

Mit vegyen a férjének, nagy fiának!

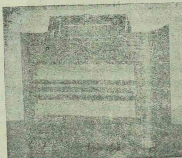
Ski felszerelés, kocsolyát, háttáskát teljes felszereléssel, zsebkést biciklit borotvazsétletet és zseblámpát.

Mit vegyen a feleségének, nagy leányának?

Egy kőfő, modern tökéletes rádió, patelenlemezeket, függőlámpát, éjjeliizetény lámpát, villanyvasalót és főzőt, vagy manikűr készletet.

Mit vegyen a kisebb gyermekeknek?

Futballt, dominót, szájharmonikát triciklit ping-pong felszerelést akatátskát stb.



Az elegáns közönség női és férfi szabója:

Borsos Áldár

Lupeniben.

Reg. Ferd. 59

Vállalja az összes női és férfiruhák elkészítését, a legújabb divatszertint és

igen olcsó árban.



Állami sorsjáték.

Ne felejtse el: **SORSJERGET** az

1936 December 15-i húzásra,

**mert ennek értéke
nagyobb lehet mint**

1 millió Lei.

Egy közlemény margójára

Lapunk elmúlt számában rövid közleményt közzeltünk, amelyben arról adtunk hírt, a helybeli nemzetipártiolt nyert értesüld alapján, hogy Lucaci V. helybeli tanítót kizárták a nemzetipártiból még 1932-ben és így nincsen jog a párt nevében beszélni és nyilatkozni.

Ez ügyben Lucaci V. tanító a következő közlésére kéré fel lapunkat:

Mélytisztelt Főszerkesztő Ur!

Becses lapjuk 41-ik számában közlemény jelent meg, amelyben a helybeli nemzetipárti kijelenti, hogy én nem vagyok tagja a pártnak, mivel engem még 1932-ben kizártak a pártból. Ez ügyben érintkezése léptem Al. David tanító urral, aki előző a pártnak és kijelentette, hogy tudán és akaratán kívül került a közlemény b. lapjukba.

E pillanatban nem érdekel a politika és csak a következő kíváncsi leszögezni:

En nem tekinthetem magamat a pártból kizárnak, mivel erről a mai napig sem hoztak

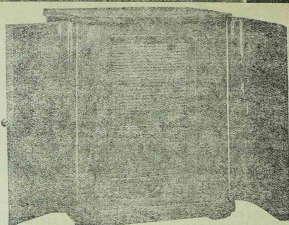
végleges halározatot ilyen formában.

Fogadja Főszerkesztő ur tiszteletlem kifejezését.

Petroeni, 1936. December 9.

V. LUCACIU.

— Uj játékterv a Corsó és Városi mozgókban. A Corsó és a városi mozgók uj játéktervet készítettek, amely szerint a jövőben mindkét mozi kettős műsori ad, rendes helyérek mellett. A Corsóban péntek, szombat és vasárnap, míg a Városi mozgóban csak vasárnap a következő negyzárú és értékes műsor kerül vetítésre: Paramount híradó. Malek a gangszterek karmában, amely tők hiszük, hogy a nemrég megátült világhírű komikusnak utolsó filmje és 8 felvonású keresztült nevetési a közönséget. A harmadik műsorvezető: A Szentpétervári muzsikusok című dráma, amely Dosztojevszki „Fehér apák” című regényét viszi filmre. A film a Moszkvi Szovkó filmgyár zidei legeszebb terméke. Mindkét filmben román és magyar feliratok. Jeyek hiteltel, utólagos fizetésre is kaphatók.



Az uj rádiószéxon kezdetével tudomására hozom a zellvölgyi nb. rádió-érdeklődő közönségnek, hogy beérkeztek az uj különböző márnájú

1937-es típusu rádiókészülékek

Képviselőtemben szerepelnek az európai, valamint az amerikai rádió-ipar legsikerültebb és a legujabb technikai újításokkal ellátott gyártmányai.

Rádió-lámpák és alkatrészek!
Becserélendő régi rádióit a legmagasabb árban értékelem!

Kedvező fizetési feltételek!
Állandó kiállítás!

DESIDERIU GODEL

rádió és elektrotechnikai cikkek
Petroeni, Str. Reg. Ferdinand 35

A Lupeni közési hatóság figyelmébe!

Minden tiszteletűnk a Lupeni közési hatóságnak. Közérdekből végzett munkájukat elismerjük, méltatjuk is lapunkban érdemszerint teljes egészében. Egy dolgot azonban kifogásolunk és az ottani lakosság panaszának adunk helyet, azonban magunk is panaszkodunk érte, hogy az árvíz által megrongált hidon, sem annak közelébe egyetlen

lámpa sem ég és a korom átlétségen, veszedelmes az átjárás a rozzant deszkapadlón. Nagyon kellemetlen lenni, ha valakit szennelenség érte, mert joggal pert indíthatna a község ellen, ami nem kívánatos. Itt e helyen kérjük fel Furnica primar urat, aki eddig is sok mindent tett a község érdekében, hogy intézkedjen a hid megvilágítását illetően.

Vallomás

Egy élet története.

Irta Molnár Sándor (20)

Azán később még hozzátette:

— Híába a Borcsa néniem uti igazsa, Ténylég szeretője volt a láncmester és milyén álaszatos polát tudott mutalni, ha találkoztok vele. Nehéz-émeletette az n ydm, elvezett a csizma is. Ilyen dolgokat nem csinál tisztességes nő. Urinó még hozzá, aki a gyermekeit tanítja és neveli a faluban.

Alig tudott napirendre térni felette, majd lám szól, hogy vetközsem le és aludjem én is.

Ezzel aztán vége is lett az ovónóval való jóbarátságunk. Másnap ugyan eljött hozzánk és kárltette az anyámát, hogy ne szőljünk senkinek a dolgotról egy szót sem, mert nagyon szégyelli magát. Majd elmesélte, hogy nem tud szabadulni ettől a bújvától (egy neveze a láncmester) és két pengőt adott az anyámnak az én ott alvásomért, azonban mindnyájan tudtuk, hogy ezt hallgalsi díjnak adta, mert kellemetlen volt számára az esel.

Ebben a mederben folyt az életünk. Nem sajtáltam ugyan, hogy nem alszam már az ovónóndé, de azért úgy éreztem, hogy elveztettem valamit. Azzal a gyermek-ésszel, amely akkor a fejembe volt úgy tudtam, hogy valami olyan dolog következett be életembe, amelyből nincsen kiút. Othon ülni egész nap és nézni a nyomorúságot, hallgatni anyám sóhajait, borus arcát, rímánkodó tekintetét, sehogy sem tudtam magamnak vigasztalásul felfogni. Reggel a csikorgó hidegben elmentem hazulról, hogy ne keljen othon ülni és mint a többi falusi gyerekek kóborogtunk az utcán, majd valamelyikhez betértünk meledelni s egy, egy darab kenyér mindig leestél valahol. Egy-egy darab kenyér. O, senki sem tudja azt, aki nem éhezett, hogy mit jelent egy nincsen telennek az izletes kenyér. Senki sem tudja egy megbecsülni a kenyeret, aki nem nyomorgott életemben. Rongyos ruha, lyukas cipő és éhes gyomorral nem lehet pulha embernek nevelni senkit sem. Amikor az ember olyan életet él, hogy sohasem tudja, hogy jut e neki reggel, vagy délbe egy darab kenyér, akkor nem lehet lágy a szíve és nem lehet jampec típus belőle. És, hogy ilyen silány élelmezés és ruházati mellett

még fel is cseperedjen egy gyermek, az aztán az élet különös rendelkezése. A csizmából valóságos kint volt a lábam és kint jártam a hóban. Pénzünk nem volt amivel megviláhlhatuk volna és így jártam egész nap, visz lábbal, hóba, árba mindaddig, amíg az egyik zsidó cipősz meg nem sajtált és behívott magához s megajlította a csizmámat, ellenszolgáltatásként csak annyit kéri, hogy szombaton rájuk meg nekik a tizedt két hónapig. A tiz rakdából azonban más hasznom is lett, mert ebédet is kaptam érte.

Öregedő zsidó ember volt Szejnainak hívták és rosszul beszélt magyarul, A Tiszecszári per még egészen friss volt s sok mindent terjesztettek a zsidókról, azonban én nem bírtam felfogni annak a jelentőségét és mégis, mikor az egyik barátommal közöltem, hogy Szejnai bácsi megcsinálja a csizmámat és pénzét sem kér érte csak, hogy szombaton tizedt rakjak neki, azt a kijelentéstette, hogy megfogom ölni a zsidókat, azért hív engem magához. Szerencsés természetem volt és butaságnak tartottam azt a felfogást. Ezt különben megmondtam az anyámnak is, aki kinevetelt érte és egyben anyai gyöngédséggel, simogatta a fejem, majd pedig azt mondta: (Folytatjuk)

Kevés érdeklődő tag jelenlétében tartotta meg a Júl rendes évi közgyűlését, amelyen megválasztották az új vezetőséget

A Júl Sportklub az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését. A Munkáskaszinó könyvtár termében és a tagok kevés számának jelenlétében. A közgyűlést Nocolausu eddigi ügyvezető alelnök nyitotta meg.

A megnyitó beszéd után következett a titkári beszámoló, amelyet Nandra mint a Júl titkára terjesztett elő. A titkári jelentésből megdijuk, hogy a Júl az elmúlt év alatt (1935 augusztusától, 1936 augusztusig) 38 mérkőzést játszott és mérte össze erejét különböző csapatokkal. A lejátszott mérkőzésekből nyert 26, vesztett 7, eldöntetlen 5.

Külön kiemeli a titkári jelentés az aradi Gloria csapatával valamint a Cricanával lejátszott mérkőzéseit, amely alkalommal az előbbi 9:2, az utóbbit pedig 5:0 arányban verta meg. Kár, hogy az adott és kapott gólokról nem számolt be a jelentés.

A titkári jelentés szerint a Júlának jelenleg 2045 tagja van, amelyből 1806 teg társulati alkalmazott és 223 a városi lakosság részéről.

A csapat a Román Csapa mérkőzés második fordulójánál már kiesett a küzdelemből, megnyerte azonban a Timoc Tiberiu Cupát.

A Júl második csapata játszott 14, nyert 10, vesztett 3, eldöntetlenül játszott egyszer, és a törpe csapat játszott 9 esetben és nyert 8, míg a vesztett

mérkőzése 1 volt. A törpecsapat egyébként megnyerte a District bajnokságot az elmúlt szezonban.

A titkári jelentés után, amelyet a közgyűlés elfogadott, a pénztári jelentést terjesztette elő Bona Gyula pénztáros, amelyet a jelenlevők minden megjegyzés nélkül egyhangúlag tudomásul vettek. A költsébező beszámoló az új vezetőség megválasztása, amely a következők által:

Tiszteletbeli elnök: Timok Tiberiu mérnök, főigazgató. Ügyvezető elnök: Dr. Lapadatu Csin Alelnökök: Raulescu mérnök és Dr. Fărcășiu Emil, Pütkő: Nandra Antal. Pénztárkök Bogdan. Vezető segédigazgatók: Romanescu M. Romulo és Oprea. Ellenőrk: Bona Gyula, Paulian és Golgouju.

A különböző alosztályok élére a vezetőket csak az alapszabály módosítása után választják meg véglegesen, mivel az eddigi alapszabály semmiféle szakszervezeti felállítását nem írja elő. A választások megkezdése után Dr. Lapadatu elnök tartott rövid beszédet, megköszönve a vezető-ség nevében a bizalmat, valamint felhívta a jelenlevőket a sport támogatására, majd pedig a közgyűlést berekesztette.

A magnus részéről szeretettel üdvözlöjük a Júl Sportklub új vezetőségét és szeretnénk, ha a következő közgyűlésen sikeres és gazdag működéséről számolhatna be nagyszámu tagjainak.



Kevés enni, magában véve nem szerencsétlenség!

Ellenkezőleg csak előny és áldás, ha az a kevés jól és kiadósan táplálja a testet, annál, hogy túlterhelje a gyomrot. Tehát együnk keveset, de táplálót. Ha még olcsó is ez, külön előnyt jelent. Reggelre és uzsonnára, de vacsorára is tehát!

Kathreiner és Franck
éppen a mai nekéz időkbén ajánlatos!

Halgasson a szerencse szavára:

ELŐRE!

Semmi sem mondhatja: Ön nem fog nyerni. — Ellenkezőleg, a szerencse

összes törvényei monják:

Bármikor bármennyit NYERHET

egyetlen egyszerű feltétellel:

Ujítsa meg sorsjegyét az 1936 Deczember 15-i húzásra. állami sorsjáték.



Ime a

„SCHMOLLPASTA” VEGYÉSZE,

aki a világghér „SCHMOLLPASTA”-t olyanira tökéletesítette, hogy a cipők nemcsak a laakkbőröz, hasonlóan fénylenek, hanem vízhatlanná is válnak. Takarékos háziasszonyok „SCHMOLLPASTA”-val ápolják nemcsak a cipőket, hanem a bőröndöket, kiegészítőket, írt-táskákat és az összes bő-butorókat is. A tanulók az aktatáskákat, a söfőrköz az autókat is, a kocsiok a löszerszámot szintén „SCHMOLLPASTA”-val tisztítják.

A „SCHMOLLPASTA” a bőr orvossága.

A törvény betartására kötelezik a leblokkoltatlan gépek tulajdonosait!

„Befogom kérni a villanyteleptől a villanyerőre berendezett gépek tulajdonosainak neveit és kötelezni fogjuk őket a gépek szigetelésére, hogy a rádiózni akaró közönség elégtételt kapjon” — jelentette ki Dr. Moga Jonel városunk polgármestere lapunk szerkesztőjének

Lapunk elmúlt heti számában már beszámoltunk a Petro-sinairól az egész zsilvölgyi közönség rádió közönségének jogos panaszaival, amelynek gősgását mindenki elismeri. Két cikkből mutattunk rá arra a vesz-szes helyzetre, hogy mennyi kellemetlenség okoznak a zsilvölgyében és különösen Petro-sinában a leblokkoltatlan gépek a rádiózni akaró közönségnek azáltal, hogy állandóan zavarják a rádió vételt és lehetetlennek teszik a rá dió használatát és a különböző közvetítések élvezését.

Cikkünk már fenélelő nagy megelégedést keltett és ószintén szimpátiát váltott ki az érdeklődők kö-reben.

Mi azonban nem elég-szünk meg a félunka-

amely a törvény is bizto-sít számunkra a sőt, súlyos büntetésben részesül azo-nak akik ez ellen az in-tézkedés ellen vételnek val. Olvasóink érdekei-ről van szó és ezennkívül olyan jogos követelésről,

Ebben az ügyben egyébként felkerestük városunk derék és agilis polgármesterét, Dr. Moga Jonelt, akit a rádiókök nevében ár kértünk, hogy tegyen meg minden lehetőt, hogy a rádióközönség panaszra megfelelő elintéztést nyerjen.

Dr. Moga Jonel polgármes-terünk a következőképpen jelentette ki lapunk szerkesztőjének:

Tudomásom van a Zsil-völgyi Naplóban megjelent cikkről

amely a rádióközönség panaszát tárta fel a nyilvánosság előtt. Tel-jes egyetben igazat adok úgy a rádióközönségnek, mint a rádió-kereskedőknek is és az a véte-ményben, hogy a jelenlegi álla-potot meg kell szüntetni. Ebben az ügyben már legközelebb in-tézkedni fogok és felkértem a vil-lanytelepek, hogy írja össze mind-aazokat, akik villanyerőre beren-dezett gépekkel dolgoznak, hogy őket a törvény betartására bírjam rá, mivel a törvénynek erveonat-közó paragrafusai szigorúan meg-tiltja a leblokkoltatlan gépek közönségbetartását. Írja meg kérem — lejezte be Dr. Moga Jonel ki-jelentését — hogy a köz me-gelégedésére intézkedni fogok ez ügyben.

A nyilvánosság előtt kö-

azónjuk előre és a polgármester ur szives intézkedését, azonban felszeretnénk hívni a figyelmét arra, hogy egy ízben már fel lettek szólítva a törvény ellen vétők a gépek leblokkolásra és mind a mai napig nem történt semmi ez ügyben, illetve nem tették meg a törvény követelményeinek. Mi az intézkedés betartását és végre-hajtását abban látjuk, hogy min-den géptulajdonost fel kell szólítani

hogy harminc napon de-lül hajtsa végre a tör-vény intézkedését és ezen a határidőn túl egy bi-ztosítja vizsgálja meg, hogy eleget tettek-e a tör-vény követelményeinek.

Ez esetben lesz rend, lesz tör-vény betartás, respectálás, ellen-kező esetben semmi sem fog történni és marad minden a régiben. És pedig szomorú volna, mert annyi ereje kell legyen a hatóságnak, hogy a renitens elemeket törvényhatóságra kényszerítse. Az ügyre egyébként meg visszafogunk térni.

Di. Tel.

Str.

— Alig néhány hete hogy a felléniest költő új DURA OPTIMA PŰTŐELEMEK piacra kerültek, máris megállapítható, hogy hasonló nagy értéklődés elem íránt eddig még nem nyilvánult meg. Számítalan rádió tulajdonos, aki ezen új elemekkel dolgozik, legnagyobb meglepetését fejezte ki, különösen azért, mert az akkumulátor használatával járó sok gond és kellemetlenségtől megszabadult viszont állandóan fűtő árammal rendelkezik. A DURA OPTIMA elemek használata nagy kényelmet és megakaratást jelent. Sieszen tehát Ön is szükségletét viszonteladók kereskedőjénél beazezni. Technikai felvilágosítással rendelkezésre áll a Dura Művek R. T. Timişoara.

— Kiadó azonnal, egy hat szobából álló lakás, Petroşaniban, a Janza telepen. Érdeklődni lehet ugyanott.

— Eladó egy Neutrox 4 lámpás telesz rádió teljes felszereléssel és egy vadonatúj Singer varrógép. Érdeklődni lehet a kiadóban.

— Orvosi hír. Dr. Schaum Antal röntgenológus, a cluj-i belgyógyászati klinika és női poliklinika volt orvosa, orvosi működését megkezdte Vulcanban.

(Legszébb férfi nyakendők, divat cikkek, finom piperecikkek Bieburul, Petroşani. Az ősi divatvilágosság nagy rakására.

— Egy teljes hálósza berendezés 30.0 Leifert eladó. Cim Kirschner József borbély és fodrász. Petroşani, str. A. Vlaicu 6.

(Legszébb női kalapok, átalakítások legelőszobában: Tessler női kalapszalonyában, Lupen).

Tolnai Világajaja Színházi Élet Délbáb és az Ünnepek tegyabó számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroşani.

(Fényképezőgép, fotó cikkek, szakszerű amatőrműsorolatok és nagyrtyások csak Zeichmernél, Petroşani. Bjszerű fűmelőhívás).

FADIÓKI Columbia, Telefunken és Philips is havi rész letre kaphatók a Therna Breckner cégnél, Petroşani, ahol javítások a legelőszobában árban elfogadotnak.

— ELADÓ PETROŞENI-BEN, a központban egy 30 m. hosszú és 26 m. széles telek, amelyen jelenleg kisebb nagyobb épületek vannak. Érdeklődni lehet Gold József vendéglősnél, Petroşeni.

(Legszébb kézmunka anyagok csak Keppich Györgynél Petroşeni.

Elegáns, divatos nyakendők, legszébb férfi ingek csak Keppichnél)

— Modern, jó karban levő billiard szettal, golyókkal és dákókkal olcsón eladó. Cim a kiadóban.

Karácsonyi ajándékok ugyimint: ironok, fűtőlólák, tokok, ifjúsági könyvek, körzők fűtőtek, társasjátékok, levezetőlapok és mindennemű papír és könyvek nagyválasztékban, Ritter Berta könyv és papírüzletében kaphatók. Petroşaniban, a parkkal szemben.

ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel van szerencsém értesíteni a Petroşani közönséget, hogy a Str. Cuză Vodă utcában fűszer és termény üzletet nyitottam és rakfőző tartok mindennemű fűszer, termény és csemegé cikkekkel. Tisztelettel: Fritz Raab, Petroşani.

Legszébb és legelegánsabb ruhákat, olcsón és legugyabó divat szerint készítek,

Anghel Ferencz uriszabó. Vulcan

Mindenféle kárpitos munkát, matrácok, paplanok készítését, butorok behuzását legelőszobában vállalt,

Indig Leopold
kárpitos
PETROŞENI

Játsszanak bizalommal az ÁLLAMI SORSJÁTEK **Colectura Oficiala-nál**

Erdély központi székhelye:

CLUJ, Str. Regina Maria 46 szám.

Szállad és pontos intézmény

Petroşani, Casa de Păstrare s. a.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROŞENI — Anyagraktára

tart mindennemű magas és alacsony feszűtségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és fűzőkészűletek.

a legutányosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroşeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL — GAZDÁK”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapítke és biztosítási alap 12.000.000 — Leien felál

Biztosítási alapok 57.774.880 Lei.

Érdeklőzőségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chissoveloni Bankkal. Vállal legelőnyösebben tűz, élet jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, áveg, autó szállítmány stb. biztosításokat kartellenkívül legelőszobá

Ezenkívül két olcsó díjtétel mellett rendkívül olcsós

alapon munkabiztosításokat az egész zsilvölgyben. Zsilvölgyi képviselet Petroşeni. Ioanovits ház.

L. Schäffer

PETROŞENI.

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szézes italok nagyraktára.

Dr. S. Orjehovszky

Fogorvos

PETRIKA

Rendel 3—6.

Corsó

KAVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM
PETROŞENI

A volt Berger kávéház helyén, ujjonnan átalakítva, elsőrangú ételek és italok.

Minden este kitűnő oigányzene.

A szép lakás boldogságot jelent!

Hálószaaberendezést, férfiszobákat, íródai berendezést, előszobát, legszébb minőségű konyhabutorokat, luxus és egyszerű kivitelben foteleket, heverőket a legkedvezményesebb árban és feltételek mellett csak a

DEPOZIT DE MOBILE DIN ARAD-IBUTORAKTÁRBAN

vásárolhat, Petroşaniban, a fő utcán, szemben a Bányász gyógyszerárral.

Legjobb és legszőlődabb családi szórakozó hely

BUCURESTI kávéház

Kitűnő ételek és italok. Olcsó árak.

Feladványozás és kiadó: MOLNAR SÁNDOR,

Thyodorika L. Buresz, Hateg